

Dräger Alcotest[®] 3000

Ademalcohol-meetinstrument

Gebruiksaanwijzing



Inhoudsopgave

Voor uw veiligheid	3
Gebruiksdoel	4
Wat is wat?	4
Vorbereiding	4
Batterijen plaatsen	4
Draagriem vastmaken	5
Toestelsymbolen en displays	5
Mondstuk plaatsen	6
In- en uitschakelen	6
Inschakelen	6
Uitschakelen	6
Automatisch uitschakelen	6
Meting uitvoeren	7
Voorwaarden	7
Aan de testpersoon te stellen eisen	7
Automatische meting	7
Fout bij afgifte van de ademproef	8
Mondstuk verwijderen	9
Fout	9
Preventief onderhoud	10
Onderhoudsfrequentie	10
Opslag	10
Reinigen	10
Batterijen vervangen	11
Apparaat afvoeren	11
Storingen, oorzaak en remedie	12
Technische gegevens	13
Bestellijst	15

Voor uw veiligheid

Gebruiksaanwijzing in acht nemen

Voor elke behandeling en gebruik van het apparaat dient men de gebruiksaanwijzing terdege te kennen en op te volgen.

Het apparaat is alleen voor de beschreven toepassing bestemd.

Preventief onderhoud

Reparaties van het toestel mogen alleen door deskundigen worden verricht.

Voor de instandhouding bevelen wij de Dräger Service aan.

Bij preventief onderhoud uitsluitend originele onderdelen van Dräger gebruiken.

Het hoofdstuk "Intervallen tussen onderhoudsbeurten" in acht nemen.

Accessoires

Gebruik alleen de accessoires die op de bestellijst vermeld zijn.

Veiligheidssymbolen in deze gebruiksaanwijzing

Deze handleiding bevat een aantal waarschuwingen ten aanzien van risico's en gevaren die tijdens het gebruik van het apparaat kunnen ontstaan. Deze waarschuwingen bevatten "signaalwoorden" die op de te verwachten graad van gevaar wijzen. Deze signaalwoorden en de bijbehorende gevaren zijn als volgt:

 OPGELET
Er bestaat risico voor ernstig letsel of materiële schade op grond van een potentieel gevaarlijke situatie, indien geen adequate voorzorgsmaatregelen zijn genomen. Kan ook worden gebruikt om te waarschuwen tegen gevaren die kunnen ontstaan door lichtvaardig omgaan met het apparaat.

Opmerking
Aanvullende informatie over het gebruik van het apparaat.

® Alcotest is een gedeponeed merk van Dräger.

Gebruiksdoel

Voor de snelle bepaling van alcoholconsumptie van personen door meting van de ademalcoholconcentratie. Geschikt voor een mobiel en nietonafhankelijk gebruik.

Vorbereiden

Dräger Alcotest® 3000 is al in de fabriek gekalibreerd.

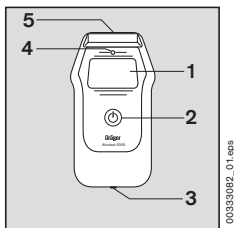
Als de laatste kalibratie meer dan 12 maanden geleden is:

Apparaat door geautoriseerd personeel laten kalibreren. Wij bevelen de Dräger Service aan.

De datum van de laatste kalibratie is aangegeven op het startdisplay of op het etiket aan de achterzijde van het apparaat.

Wat is wat?

- 1 Display
- 2 AAN/UIT-toets
- 3 Bus (alleen voor Dräger Service!)
- 4 Lamp rood/groen
- 5 Mondstukopname



Vorbereiding

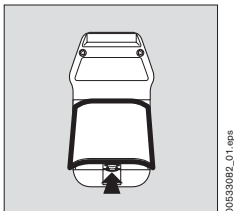
Batterijen plaatsen

Bij de eerste ingebruikname of als bij het gebruik van alkaline-batterijen op het display het batterijsymbool voor "leeg" verschijnt.

- Sluiting op het batterijdeksel licht indrukken en het batterijdeksel afhalen.
- Let bij het plaatsen op de juiste polariteit van de batterijen!
- Batterijdeksel sluiten.

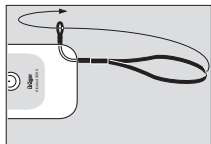
Voorgeschreven batterijen:

2 stuks 1,5 V type alkaline (Mignon, LR6, AA)



Draagriem vastmaken

- Bevestigingslus van de draagriem door het boorgat op de behuizing voeren en een lus vormen.
- Het onderste deel van de lus door het ontstane oog halen.



00833082_01.eps

Toestelsymbolen en displays

De gemeten ademalcoholwaarde wordt in de basisstand van het apparaat met de overeenkomstige eenheid weergegeven.

Batterijsymbool

Weergave van de batterij-laadstatus:



Batterij vol



Batterij 2/3 vol



Batterij 1/3 vol



Batterij leeg



OPGELET

De symbolen die beneden het batterijvakdeksel gestanst zijn hebben de volgende betekenis: Opgelet, gebruiksaanwijzing lezen! Voor de batterijvervanging dient u eerst in ieder geval de handleiding te lezen. De service-bus is geen oplaadbus. In geen geval op de netspanning aansluiten!

Toetsen

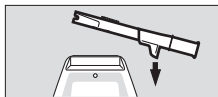


AAN/UIT-toets

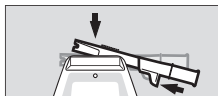
Toets voor het in- en uitschakelen van het apparaat en voor het voortzetten van de meting.

Mondstuk plaatsen

- Mondstuk uit de verpakking halen. Om hygiënische redenen moet het mondcontactbereik zolang door de verpakking blijven beschermd, tot het mondstuk vast op het apparaat gezet is.
- Het mondstuk met de gerimpelde markering (= aandrukvlak) naar boven en in de mondstukopname persen. Het mondstuk klikt hoorbaar in.
- Daarna de verpakking volledig verwijderen.



05723757_1.eps



05823757_1.eps

Opmerking

Het mondstuk kan met de oriëntatie naar links of rechts worden gebruikt.

In- en uitschakelen

Inschakelen

-  -Toets ca. 1 seconde ingedrukt houden tot het startvenster verschijnt.



00933082_01.eps

Uitschakelen

-  -Toets ingedrukt houden. Het apparaat wordt na verloop van 2 seconden uitgeschakeld.



01033082_01_n1.eps

Automatisch uitschakelen

Het apparaat wordt 4 minuten na de laatste bediening automatisch uitgeschakeld.



01133082_01_n1.eps

Opmerking

Het apparaat schakelt automatisch uit wanneer de batterijen leeg zijn.

Meting uitvoeren

Voorwaarden

- Voor elke testpersoon moet een nieuw mondstuk worden gebruikt.
- Geen hoge alcoholconcentraties op de sensor geven, bijv. door het spoelen van de mond met alcoholhoudend mondwater vlak voor de meting. Hierdoor vermindert de levensduur van de sensor.
- Op voldoende afstand van de antennes van mobile telefoons of zendinstallaties blijven.

Aan de testpersoon te stellen eisen

- Wachtijd minstens 15 minuten na het laatste innemen van alcohol!
- Alcoholresten in de mond kunnen tot verhoogde meetwaarden leiden. Ook bij aromatische dranken (bijv. vruchtensap), alcoholhoudend mondwater of mondspray, medische sappen en druppels en na het oprispen of braken kunnen er verhoogde meetwaarden optreden. Een mondspoeling met water of niet-alcoholische dranken verkort de wachttijd niet!

Het is aan te bevelen dat de testpersoon voor de test normaal en rustig ademt. Snel in- en uitademen door de mond dient te worden voorkomen.

De testpersoon moet in staat zijn het noodzakelijke minimum ademvolume van 1,2 L op te brengen. De ademstroom moet hierbij gedurende een bepaalde min. blaastijd aanwezig zijn.

Automatische meting

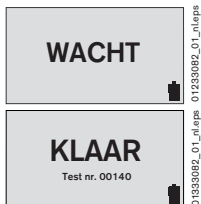
De monsterneming wordt automatisch na bereiken van het min. ademvolume en de min. blaastijd in werking gezet.

Vorbereiding

- Nieuw mondstuk in de mondstukopname steken (zie blz. 6).
- Apparaat inschakelen (zie blz. 6).



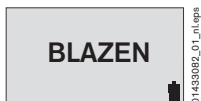
- Na 2 seconden verschijnt: **"WACHT"** op het display.
- Na ca. 6 seconden verschijnt: **"KLAAR"** op het display en een kort akoestisch signaal klinkt. Gelijktijdig wordt het actuele testnummer aangeduid. De lamp knippert groen. Het apparaat is nu klaar voor het meten.



Uitvoering

- De testpersoon moet gelijkmatig en zonder onderbreking in het mondstuk blazen. Een voldoende ademstroom wordt door een continu akoestisch signaal en de groene lamp aangeduid.

Tijdens het afgeven van de ademproof verschijnt: **"BLAZEN"** op het display. Zodra het volume van de ademproof voldoende is, gaat de groene lamp uit en het akoestische signaal verstomt.



Op het display verschijnt:
"WACHT Analyse"



Testresultaat

Na 5 tot 25 seconden (afhankelijk van de apparaattemperatuur en de gemeten concentratie) verschijnt het meetresultaat op het display.



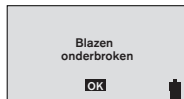
Fout bij afgifte van de ademproof

Als het volume van de ademproof te klein is, verschijnt op het display: **"Volume te klein"**. Er klinkt een kort signaal en de lamp knippert rood.



- Druk op de  toets om de meting te herhalen.
Het apparaat is na ca. 4 seconden weer meetklaar.

Als de uitademing zeer onregelmatig is, bijv. abrupte beëindiging of zuigen aan het einde van de ademproef, verschijnt op het display: **"Blazen onderbroken"**. Er klinkt een kort signaal en de lamp knippert rood.



01833082_01_nleps

Druk op de  toets om de meting te herhalen. Tijd totdat het apparaat weer meetklaar is 4 tot 30 seconden.

Herhalingsmeting

- Druk op de  toets om een nieuwe meting voor te bereiden. Tijdens de herhalingsstijd van de sensor (zie "Technische gegevens" op blz. 13) verschijnt op het display: **"WACHT"**



0123082_01_nleps

Opmerking

De wachttijd wordt niet verkort als het apparaat in de tussentijd uitgeschakeld wordt!

Mondstuk verwijderen

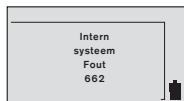
- Mondstuk naar boven uit de mondstukhouder persen.
- Mondstuk overeenkomstig de nationale voorschriften m.b.t. het deponeren van afval afvoeren.

Fout

Wanneer een storing optreedt, geef het apparaat een foutmelding weer.

Het nummer dat onder de melding aangeduid is wordt gebruikt voor servicedoeleinden.

Neem contact op met Dräger wanneer de storing niet kan worden verholpen door het apparaat herhaaldelijk aan en uit te schakelen.



02033082_01_nleps

Preventief onderhoud

Onderhoudsfrequentie

Naar behoefte:

- Batterijen vervangen, zie blz. 11.

Om de 12 maanden:

- Apparaat tenminste jaarlijks laten kalibreren, omdat de meetprecisie door driftverschijnselen geleidelijk daalt.
Kalibratie alleen door geautoriseerd personeel laten uitvoeren.
Wij bevelen de Dräger Service aan.

Opslag

- Het apparaat verbruikt ook na het uitschakelen stroom een beetje energie. Daarom is het aan te bevelen de batterijen uit het apparaat te halen als het voor langere tijd buiten werking wordt gesteld.

<i>Opmerking</i>
Bij langere opslag: Haal de batterijen uit het apparaat als het voor langer dan zes maanden buiten werking wordt gesteld. Hierdoor wordt voorkomen dat het apparaat door lekkend batterijzuur wordt beschadigd.

Reinigen

- Niet in vloeistoffen dompelen, geen vloeistoffen op de aansluitingen laten komen!

Reinigen:

- Met een tissue afvegen.
- Geen reinigingsmiddelen gebruiken die alcohol of oplosmiddel bevatten.

Batterijen vervangen

Wanneer bij het gebruik van alkaline-batterijen het batterijsymbool voor "leeg" op het display verschijnt, moet de batterij worden vervangen:

- Sluiting op het batterijdeksel licht indrukken en het batterijdeksel afhalen.
- Verbruikte batterijen eruit halen en nieuwe batterijen plaatsen – daarbij op de correcte polariteit letten!
- Batterijdeksel sluiten.

Voorgeschreven batterijen:

2 stuks 1,5 V type alkaline (Mignon, LR6, AA).



OPGELET

Gevaar voor explosies!

Verbruikte alkaline-batterijen niet in het vuur gooien, niet opladen en niet met geweld openen.

Batterijen moeten als bijzonder afval worden behandeld en overeenkomstig de plaatselijke geldige voorschriften t.a.v. afvoer van afvalstoffen worden afgevoerd.

Meer informatie krijgt u bij de plaatselijke autoriteiten inzake milieubescherming en bij speciale afvalverwerkingsfirma's.

Wij adviseren reservebatterijen klaar te leggen om leeg geraakte batterijen/accu's meteen te vervangen.

Apparaat afvoeren



Sinds augustus 2005 gelden in de EU voorschriften betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur die vastgelegd zijn in de EU-richtlijn 2002/96/EG en de nationale wetgevingen.

Gewone huishoudelijke apparatuur kan worden afgevoerd via speciale verzamel- en recyclevoorzieningen.

Storingen, oorzaak en remedie

Storing	Oorzaak	Oplossing
Apparaat schakelt niet automatisch uit.	Batterijen leeg geraakt.	Batterijen vervangen, blz. 11.
	Apparaat was langer dan 4 minuten meetklaar.	Apparaat opnieuw inschakelen.
Apparaat kan niet worden ingeschakeld.	Batterijen leeg geraakt.	Nieuwe batterijen plaatsen.
Volume te klein / ademproef ongeluidig.	Testpersoon blaast te zwak of met onderbreking.	Sterker en zonder onderbreking in het mondstuk blazen.

Foutmelding op het display	Oorzaak	Oplossing
	Meetbereik overschreden. Alcoholresten in de mond kunnen tot verhoogde meetwaarden leiden.	Wachttijd minstens 15 minuten na het laatste innemen van alcohol (zie blz. 7). Druk op de  toets om de meting te herhalen.
"Interne systeem- FOUT" met foutnummer.	Apparaatfout	Batterijen eruit halen (2 seconden) en opnieuw plaatsen, zo nodig contact opnemen met de service van Dräger.

Technische gegevens

Meetprincipe

Elektrochemische sensor

Meetbereik

Ademalcoholconcentratie

0,00 tot 2,5 mg/L
0 tot 2500 µg/L
0,000 tot 0,500 g/210L
0 tot 250 µg/100mL
0 tot 250 µg%

Bloedalcoholconcentratie

0,00 tot 5,00 ‰
0,000 tot 0,500 %
0,00 tot 5,00 g/L
0 tot 500 mg/100 mL
0 tot 500 mg%
0,00 tot 5,00 mg/mL
(Tijdens de weergave van deze gegevens wordt een omrekeningsfactor van 2100 tussen adem- een bloedalcoholconcentraties gebruikt.)

Weergavebereik

De weergave komt overeen met het meetbereik. Wanneer het meetresultaat buiten het meetbereik ligt, worden drie pijlen "↑ ↑ ↑" op het display getoond om duidelijk te maken dat het meetbereik overschreden is.

Omgevingscondities

Bedrijf

0 tot 40°C
10 tot 90 % RV
700 tot 1200 hPa

Opslag

-20 tot 60°C

Monsterneming

Min. blaasduur	2 s
Min. volume	1,2 L

Meetprecisie

Max. fout van de reproduceerbaarheid met ethanol-standaard

0 tot 1,00 ‰	±0,05 ‰
0 tot 0,100 ‰	±0,005 ‰
0 tot 0,50 mg/L	±0,03 mg/L
0 tot 50 µg/100 mL	±3 µg/100 mL
0 tot 1,00 g/L	±0,05 g/L
>1,00 ‰	±5 % van de meetwaarde
>0,100 ‰	
>0,50 mg/L	
>50 µg/100 mL	
>1,00 g/L	

Afmetingen	140 mm x 80 mm x 35 mm (b x h x d)
-------------------	---------------------------------------

Gewicht	ca. 195 g
----------------	-----------

Stroomvoorziening

Batterijen	2 x 1,5 V type alkaline (Mignon, LR6, AA), ca. 1500 metingen
------------	--

CE-markering	Elektromagnetische compatibiliteit (richtlijn 89/336/EEG), voor woonwijken, bedrijven en lichte industrie.
---------------------	--

Bestellijst

Benaming en omschrijving	Art. nr.
Dräger Alcotest® 3000 (meetinstrument, 3 mondstukken, 2 batterijen, draaglus en tas)	83 20 470
Accessoires Mondstukken, hygiënisch gekeurd 10 stuks 100 stuks 250 stuks 1000 stuks	 68 12 287 68 10 690 68 10 825 68 10 830
Alkaline-batterij (1 stuk)	13 35 804

Dräger Safety AG & Co. KGaA

Revalstrasse 1

D- 23560 Lübeck

Duitsland

Tel. +49 451 882-0

Fax +49 451 882-20 80

www.draeger.com

90 33 090 - GA 4754.510 nl

© Dräger Safety AG & Co. KGaA

uitgave 02 - 09/2008

(uitgave 01 - 07/2008)

Wijzigingen voorbehouden